



Bibliographie

Sources

- Ovide, *Les Métamorphoses*, éd. et trad. Georges Lafaye, 3 vols., Paris, Les Belles Lettres, 1969-1972 (1928-1930).
- L'Ovide moralisé : poème du commencement du XIV^e siècle publié d'après tous les manuscrits connus*, éd. C. de Boer, Amsterdam, Johannes Müller, 1915.
- La Métamorphose d'Ovide figurée*, Lyon, Jean de Tournes, 1557. Bois gravés par Bernard Salomon. Consultable en ligne sur le site de la BNF : <http://gallica.bnf.fr>
- Shakespeare, William, *The Complete Works*, éd. Stanley Wells et Gary Taylor, Oxford, Oxford University Press, 1998 (1984).
- , *Le Songe d'une nuit d'été*, éd. bilingue et trad. Jean-Michel Déprats, Paris, Gallimard, Folio, 2012.
- , *Roméo et Juliette*, trad. Jean-Michel Déprats, in *Tragédies*, J.-M. Déprats, dir., avec le concours de Gisèle Venet, vol. 1, Paris, Gallimard, coll. La Pléiade, 2002.
- Théophile de Viau, *Les Œuvres du Sieur Théophile*, Paris, P. Billaine et J. Quesnel, 1623.
- , *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé*, éd. G. Saba, Naples, Edizioni scientifiche italiane, 1967.
- , *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé*, éd. J. Scherer dans *Théâtre du XVII^e siècle*, vol. I, 1975.
- , *Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé*, éd. G. Forestier, Paris, Cicero, 1992.
- , *Œuvres poétiques. Les Amours tragiques de Pyrame et Thisbé*, éd. Guido Saba, Paris, Classiques Garnier/Poche, 2008 (dernière édition).
- Le Mémoire de Mahelot*, éd. P. Pasquier, Paris, Champion, 2005.
- Pradon, *Pirame et Thisbé, tragédie*, Paris, H. Loyson, 1674.
- Puget de La Serre, *Le Pyrame du Sieur de la Serre, tragédie en prose*, s. l., 1629.
- Pirame et Thisbé, Tragédie*. Représentée au Théâtre par l'Académie Royale de Musique le 17. Octobre 1726, Paris, Vve Ribou, 1726.
- Pyrame et Thisbé, Narcisse, Philomena : trois contes du XI^e siècle français imités d'Ovide*, éd. Emmanuelle Baumgartner, coll. Folio classique, Paris, Gallimard, 2000.
- Pyrame et Thisbé. Un opéra au miroir de ses parodies (1726-1779)*, dir. Françoise Rubellin, Montpellier, Espaces 34, 2007 (contient : La Serre, *Pyrame et Thisbé*, suivi des parodies de Riccoboni et Romagnesi, Favart, Valois d'Orville, Riccoboni et de la parodie anonyme de 1727).

Études

Autour d'Ovide

- Darcos, Xavier, *L'Homme et la mort chez Ovide*, thèse de doctorat, Bordeaux, 1981.
- Fabre-Serris, Jacqueline, *Mythologie et littérature à Rome : la réécriture des mythes aux premiers siècles avant et après Jésus-Christ*, Lausanne, Payot, 1998.
- Martindale, Charles, *Ovid Renewed : Ovidian Influences on Literature and Art from the Middle Ages to the Twentieth Century*, Cambridge, Cambridge University Press, 1988.
- Viarre, Simone, *L'image et la pensée dans les Métamorphoses d'Ovide*, Paris, Presses Universitaires de France, 1964.
- Videau, Anne, « Pyrame et Thisbé dans les *Métamorphoses* d'Ovide : l'élegiaque, tragique de l'Eros et le romanesque, épique de l'Eros ? », *Interférences Ars scribendi* 1, 2003.
http://ars-scribendi.ens-lyon.fr/article.php3?id_article=9

Autour des Amours tragiques de Pyrame et Thisbé de Théophile de Viau

- Adam, Antoine, *Théophile de Viau et la libre pensée française en 1620*, Genève, Droz, 1935, Slatkine Reprints, 1965.
- Cavaillé, Fabien, « Violence et mélancolie dans le théâtre français du règne d'Henri IV : le suicide final comme discours sur le malheur des temps », *Littératures classiques* 73, « Le théâtre, la violence et les arts en Europe (XVI^e et XVII^e siècles) », dir. Christian Biet et Marie-Madeleine Fragonard, 2010, p. 391-401
- Dalla Valle, Daniela, « *Pyrame et Thisbé* de Théophile et la pastorale dramatique : quelques remarques », dans *Mélanges historiques et littéraires sur le XVII^e siècle offerts à Georges Mongrédien*, Paris, Publications de la Société d'étude du XVII^e siècle, 1974, p. 289-297
- , « Il sogno della madre in *Pyrame et Thisbé* di Théophile. Testo, contesto, topos », *Saggi e ricerche di letteratura francese*, XVI, 1977, p. 91-125
- , « Métamorphoses, métaphores et cosmologies dans *Pyrame et Thisbé* de Théophile », dans *La Métamorphose dans la poésie baroque française et anglaise. Variations et résurgences*, dir. G. Mathieu-Castellani, Tübingen-Paris, G. Narr-Place, 1980, p. 115-123
- DeJean, Joan, « Une autobiographie en procès. L'affaire Théophile de Viau », *Poétique* 48, 1981, p. 431-448
- Forestier, Georges, *La Tragédie française. Passions tragiques et règles classiques*, Paris, PUF, 2003 ; rééd. A. Colin, 2010
- Giavarini, Laurence, *La Distance pastorale*, Paris, Vrin/EHESS, 2010, p. 195-239
- Godard de Donville, Louise, « Théophile et son milieu dans les années précédant son procès », dans *Théophile de Viau*, Actes du Colloque de Marseille, dir. R. Duchêne, Paris-Seattle-Tübingen, Biblio 17, 1991, p. 31-44
- Lancaster, Henry Carrington, *A History of French Dramatic Literature*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press, 1929-1942 [reprint 1966], Part I, vol. 1, p. 167-178
- Louvat-Molozay, Bénédicte, « Frontières de la tragédie : *La Silvanire*, *La Sophonisbe*, *La Sidonie* », *Littératures classiques* 65, « Le Théâtre de Jean Mairet », dir. Bénédicte Louvat-Molozay, 2008, p. 129-144.
- Morel, Jacques, « *Pyrame et Thisbé* », dans *Théophile de Viau*, Actes du Colloque de Marseille..., p. 123-128.

- Rosellini, Michèle, *Œuvres poétiques de Théophile de Viau*, Editions Atlande, coll. « Clefs-Concours-Lettres », 2008.
- , « Écrire de sa prison : l'expérience carcérale de Théophile de Viau », *Écriture et prison au début de l'âge moderne*, dir. Jean-Pierre Cavaillé, *Cahier du Centre de Recherches historiques* (EHESS-CNRS) 39, avril 2007, p. 17-38.
- , « La pratique de l'épigramme dans les Œuvres poétiques de Théophile de Viau », dans *Les Œuvres poétiques de Théophile de Viau. « Écrire à la moderne »*, dir. Pascal Debailly et Florence Dumora, *Cahiers Textuel*, nov. 2008, p. 93-111.
- , « La composition des Œuvres poétiques de Théophile de Viau », dans *Les Œuvres poétiques de Théophile de Viau*, dir. Guillaume Peureux, Didact, Presses Universitaires de Rennes, nov. 2008.
- Guido Saba, *Fortunes et infortunes de Théophile de Viau*, Paris, Klincksieck, 1997.
- , « *Pyrame et Thisbé* de Théophile de Viau au XVII^e siècle », dans *Car demeure l'amitié. Mélanges offerts à Claude Abraham*, dir. F. Assaf et A. H. Wallis, Paris-Seattle-Tübingen, Biblio 17, 1997, p. 171-182.

Autour de Shakespeare

- Bate, Jonathan, *Shakespeare and Ovid*, Oxford, Clarendon Press, 1993.
- Cinpoes, Nicoleta, "(Ship)wrecked Shakespeare in Romanian *Tempests*", *Shakespeare Bulletin* 29.3 (2011), p. 313-326.
- , *Shakespeare's Hamlet in Romania: 1778 and 2008. A Study in Translation, Performance and Cultural Adaptation*, Lewiston N.Y., Mellen Press, 2010.
- Cunin, Muriel, *Shakespeare et l'architecture*, Paris, Honoré Champion, 2008.
- Delord, Frédéric, « 'Pyrame et Thisbé' défigurés : la mimésis mise en péril ? » Montpellier, RUSCA 2007 : <http://www.msh-m.fr/diffusions/rusca/rusca-langues-litteratures/Colloque-2007-Figure-et-figuration/> > Articles
- Edmondson, Paul, Paul Prescott et Peter J. Smith, dir., *Reviewing Shakespearean Theatre: The State of the Art*, *Shakespeare, Journal of the British Shakespeare Association* 6.3 (2010).
- Hillman, Richard, « The Lion's Share of Laughter : A French Angle on the Dramaturgy of *Pyramus and Thisbe* », *Anglophonia/Caliban* 29, *Échanges et transformations : le Moyen Âge, la Renaissance et leurs réécritures contemporaines/Exchanges and Transformations : the Middle Ages, the Renaissance and Contemporary Reworkings* (2011), dir. Françoise Besson, Milagro Ducassé-Turner, Lesley Lawton et Wendy Harding, p. 203-217.
- Lévi-Strauss, Claude, *La Pensée sauvage*, Paris, Plon, 1962.
- Maguin, Jean-Marie, « La Nuit du *Songe* », dans *Autour du Songe d'une nuit d'été de William Shakespeare*, dir. Claire Gheeraert-Graffeulle et Nathalie Vienne-Guerrin, Publications de l'Université de Rouen, Rouen, 2003, p. 287-304.
- March, Florence, *Shakespeare au Festival d'Avignon. Configurations textuelles et scéniques, 2004-2010*, Montpellier, Éditions l'Entretemps, 2012.
- Parker, Patricia, « Les "frustes artisans" : Le *Songe* et l'ajustage shakespearien », dans Marie-Madeleine Mervant-Roux, dir., *Du Théâtre amateur. Approche historique et anthropologique*, coll. Arts du spectacle, Paris, CNRS Éditions, 2004, p. 26-31, version française remaniée du chapitre 3 de *Shakespeare from the Margins, Language, Culture, Context*, Chicago, University of Chicago Press, 1996.
- Peyré, Yves, *La Voix des mythes dans la tragédie élisabéthaine*, Paris, CNRS éditions, 1996.

- Prescott, Paul, Peter J. Smith et Janice Valls-Russell, dir., *"Nothing if not Critical": International Perspectives on Shakespearean Theatre Reviewing, Cahiers Élisabéthains 40th Anniversary Special Issue* (2012).
- Rudd, Niall, « Pyramus and Thisbe in Shakespeare and Ovid », *Shakespeare's Ovid*, dir. A. B. Taylor, Cambridge, Cambridge University Press, 2000, p. 113-25. [nouvelle édition revue d'un article publié en 1979]
- Taylor, Anthony Bryan, dir., *Shakespeare and Ovid*, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.
- Valls-Russell, Janice, *Pyrame et Thisbé : Itinéraires d'un mythe ovidien dans l'Angleterre des XIV^e-XVII^e siècles : transmission, appropriations, réécritures*, thèse de doctorat dirigée par Jean-Marie Maguin, Université Paul Valéry—Montpellier 3 (2009).
- , "Pourquoi Pyrame et Thisbé?", *Autour du Songe d'une nuit d'été de William Shakespeare*, Proceedings of the conference organised in Rouen (22-23 November 2002), dir. Claire Gheeraert-Graffeuille et Nathalie Vienne-Guerrin, Rouen, Publications de l'Université de Rouen, 2003, p. 137-46.
- , « "So pale did shine the moon on Pyramus": Biblical Resonances of an Ovidian Myth in *Titus Andronicus* », in *Anagnórisis, Revista de Investigación Teatral 2, Mitos paganos y bíblicos en el Teatro / Pagan and Biblical Myths in the Theatre* (2010), p. 57-82. <http://www.anagnorisis.es/>
- Vilar, Jean, *Le théâtre, service public*, coll. Pratique du théâtre, Paris, Gallimard nrf, 1975
- Willems, Michèle, « Transcoding the Play Within the Play: "Pyramus and Thisbe" from Playtext to Screen Realization », *Shakespeare on Screen: A Midsummer Night's Dream*, dir. Sarah Hatchuel et Nathalie Vienne-Guerrin, Rouen, Publications de l'Université de Rouen, 2004, p. 101-14, p. 110.